

[Versiunea 8.03/2022] corr. 11/2022



## ANEXA I

### REZUMATUL CARACTERISTICILOR PRODUSULUI



## 1. DENUMIREA PRODUSULUI MEDICINAL VETERINAR

FORTICLINA RETARD, 200 mg/ml, soluție injectabilă pentru bovine, oi, capre și porci

## 2. COMPOZIȚIA CALITATIVĂ ȘI CANTITATIVĂ

Fiecare ml contine:

### Substanță activă:

Oxitetraciclina 200 mg  
(echivalent cu Oxitetraciclina dihidrat 219 mg)

### Excipienți:

Compoziția calitativă a excipientilor și a altor constituenți	Compoziția cantitativă, dacă această informație este esențială pentru administrarea corectă a produsului medicinal veterinar
Oxid de magneziu	
Polivinilpirolidonă	
2-oxipirolidonă	
Sulfoxilat formaldehidă de sodiu	2 mg
Monoetanolamină	
Apa pentru preparate injectabile	

Soluție injectabilă

Solutie de culoare maro-roscat, fara particule vizibile

## 3. INFORMAȚII CLINICE

### 3.1 Specii țintă

Bovine, oi, capre și porci.

### 3.2 Indicații de utilizare pentru fiecare specie țintă

In tratamentul infecțiilor cauzate de germeni sensibili la oxitetraciclina:

*Bovine:* pneumonii, febra de transport, pododermatite, enterite bacteriene, actinobaciloză, omfalite, metrite, mastite

*Porci:* pneumonii, enterite bacteriene, mamite, septicemie hemoragica, rujet, sindromul metrită-mastită-agalaxie (la scroafe)

*Oi și capre:* pneumonii, chlamidioza, omfalite, metrite, mamite, pododermatite

### 3.3 Contraindicații

Nu se utilizează în cazurile de hipersensibilitate la substanța activă sau la oricare dintre excipienti.  
Nu se utilizează la animalele cu tulburări hepatice sau renale.

### **3.4 Atenționări speciale**

Nu există.

### **3.5 Precauții speciale pentru utilizare**

#### Precauții speciale pentru utilizarea în siguranță la speciile tintă:

Utilizarea produsului trebuie să se bazeze pe testarea sensibilității bacteriilor izolate de la animale. Dacă acest lucru nu este posibil, terapia va trebui să aibă la bază informațiile epidemiologice locale despre sensibilitatea bacteriilor tinta.

La utilizarea produsului trebuie respectate politicile antimicrobiene oficiale, nationale și regionale. Utilizarea produsului în afara instrucțiunilor din RCP poate duce la creșterea prevalenței bacteriilor rezistente la oxitetraciclină și la scaderea eficienței tratamentului cu tetracicline din cauza posibilității de apariție a rezistenței incruscate.

#### Precauții speciale care trebuie luate de persoana care administrează produsul medicinal veterinar la animale:

Persoanele cu hipersensibilitate cunoscută la oxitetraciclină trebuie să evite contactul cu produsul medicinal veterinar.

În caz de autoinjectare accidentală solicități imediat sfatul medicului și prezentați medicului prospectul produsului sau eticheta.

#### Precauții speciale pentru protecția mediului:

Nu este cazul.

### **3.6 Evenimente adverse**

Bovine, oi, capre și porci:

Foarte rare (<1 animal / 10 000 de animale tratate, inclusiv raportările izolate):	La animalele sensibile la oxitetraciclină pot apărea reacții alergice: salivare, lăcrimare tranzitorie, care dispare imediat după administrare/reacție alergică (salivare crescută, lăcrimare)*.
---	--

\*La animalele sensibile la oxitetraciclină. Lăcrimarea este tranzitorie și dispare imediat după administrare.

Raportarea evenimentelor adverse este importantă. Permite monitorizarea continuă a siguranței produsului medicinal veterinar. Rapoartele se trimit, de preferință prin medicul veterinar, fie deținătorului autorizației de comercializare sau reprezentantului local al acestuia, fie autorității naționale competente prin sistemul național de raportare. Consultați, de asemenea, secțiunea 16 din prospect pentru datele de contact respective.

### **3.7 Utilizarea în timpul gestației, lactației sau a ouatului**

Nu este recomandată utilizarea în perioada de gestație.

Nu este recomandată utilizarea în perioada de lactație.

### **3.8 Interacțiunea cu alte produse medicinale și alte forme de interacțiune**

Nu se administrează concomitent cu antibiotice bactericide.



### 3.9 Căi de administrare și doze

Calea de administrare: profund intramusculara.

#### Bovine:

20 mg oxitetraciclină pe kg greutate corporală, echivalent cu 1 ml produs pe 10 kg greutate corporală.  
Nu se administreză mai mult de 10 ml la locul de injectare.

#### Oi și capre:

20 mg oxitetraciclină pe kg greutate corporală, echivalent cu 1 ml produs pe 10 kg greutate corporală.  
Nu se administreză mai mult de 5 ml la locul de injectare.

#### Porci:

20 mg oxitetraciclină pe kg greutate corporală, echivalent cu 1 ml produs pe 10 kg greutate corporală.  
Nu se administreză mai mult de 5 ml la locul de injectare.

A doua doză se poate administra după 48-72 ore dacă este necesar.

Pentru asigurarea unei dozari corecte, greutatea corporală a animalelor trebuie stabilită cât mai precis posibil, pentru a evita subdozarea.

### 3.10 Simptome de supradozaj (și, după caz, proceduri de urgență și antidoturi)

Se vor respecta dozele recomandate.

Tetraciclinele prezintă o toxicitate relativ mică, cu manifestarea unor tulburări gastrointestinale.

### 3.11 Restricții speciale de utilizare și condiții speciale de utilizare, inclusiv restricții privind utilizarea produselor medicinale veterinare antimicrobiene și antiparazitare, pentru a limita riscul de dezvoltare a rezistenței

A se administra doar de către un medic veterinar.

### 3.12 Perioade de aşteptare

Carne și organe: 21 zile.

Lapte (bovine): 7 zile.

Nu este autorizată utilizarea la oi și capre care produc lapte pentru consum uman.

## 4. INFORMAȚII FARMACOLOGICE

### 4.1 Codul ATCvet: QJ01AA06

### 4.2 Farmacodinamie

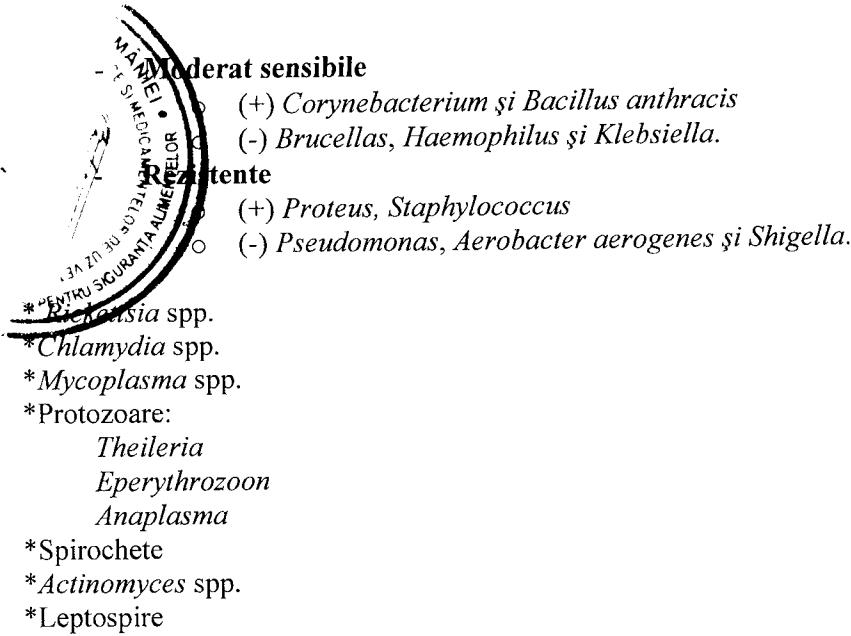
Tetraciclinele sunt antibiotice bacteriostatice care inhibă biosinteza proteinelor bacteriene. Această acțiune antibacteriană este rezultatul fixării pe subunitatea 30 S ribozomală a legăturilor chelatice cu grupările de fosfat din ARN-ul mesager. Astfel, se previne fixarea ARN-ului de transfer (ARNt) în ARN-ul mesager (interacțiune codon-anticodon).

Oxitetraciclină acționează împotriva:

\* Bacteriilor Gram (+) și Gram (-):

- Sensibile

- (+) *Streptococcus* și *Clostridium*
- (-) *Brucella*, *Haemophilus* și *Klebsiella*.



Rezistență se dezvoltă lent și este încrucișată cu rezistența la alte tetracicline.

#### 4.3 Farmacocinetica

Farmacocinetica oxitetraciclinei sub formă farmaceutică cu eliberare prelungită, aşa cum este prezentată în FORTICLINA RETARD, are anumite particularități ce o diferențiază de formele obișnuite.

FORTICLINA RETARD prezintă oxitetraciclina într-un excipient apos 2-pirolidonă ce are proprietatea de a induce o precipitare parțială a oxitetraciclinei în locul inoculării. Drept urmare, o parte a acesteia este absorbită rapid (partea neprecipitată), inducând un nivel ridicat în serumul sanguin din prima oră a administrării, în timp ce partea neprecipitată este absorbită lent, provocând o menținere a dozei plasmaticice terapeutic activă pentru o perioadă mai îndelungată decât cea obținută cu preparate de oxitetraciclină din formulele obișnuite.

În consecință, acest tip de formă cu eliberare prelungită permite menținerea unui nivel eficient de oxitetraciclină în sânge timp de 3-5 zile, în funcție de germenii prezentați.

### 5. INFORMATII FARMACEUTICE

#### 5.1 Incompatibilități majore

Produsul este incompatibil cu sărurile de calciu care pot induce precipitarea sa. De asemenea, produsul este incompatibil cu soluțiile de vitamine ale grupului B și de regulă cu soluțiile cu un pH mic.

În lipsa studiilor de compatibilitate, acest produs medicinal veterinar nu trebuie amestecat cu alte produse medicinale veterinare.

#### 5.2 Termen de valabilitate

Termenul de valabilitate al produsului medicinal veterinar aşa cum este ambalat pentru vânzare: 2 ani  
Termenul de valabilitate după prima deschidere a ambalajului primar: 28 zile.

#### 5.3 Precauții speciale pentru depozitare

Acet produs medicinal veterinar nu necesită condiții speciale de depozitare.

#### **5.4 Natura și compoziția ambalajului primar**

Flacoane din sticlă neutră colorată de tip II, cu dopuri din cauciuc brombutilic și capace din aluminiu, ce conțin 20 ml, 50 ml, 100 ml și 250 ml produs, ambalate în cutii de carton.

Este posibil ca nu toate dimensiunile de ambalaj să fie comercializate.



#### **5.5 Precauții speciale pentru eliminarea produselor medicinale veterinarne neutilizate sau deșeurilor provenite din utilizarea acestor produse**

Medicamentele nu trebuie eliminate în apele uzate sau deșeurile menajere.

Utilizați sistemele de returnare a produselor medicinale veterinarne neutilizate sau a deșeurilor provenite din acestea, în conformitate cu cerințele locale și cu sistemele naționale de colectare aplicabile produsului medicinal veterinar respectiv.

Animalele tratate vor fi menținute în adaposturi pe toată durata tratamentului, iar dejectiile de la acestea se vor colecta și NU se vor folosi la fertilizarea solului.

### **6. NUMELE DEȚINĂTORULUI AUTORIZAȚIEI DE COMERCIALIZARE**

LABORATORIOS SYVA, S.A.

### **7. NUMĂRUL(NUMERELE) AUTORIZAȚIEI DE COMERCIALIZARE**

150513

### **8. DATA PRIMEI AUTORIZĂRI**

16/01/2007

### **9. DATA ULTIMEI REVIZUIRI A REZUMATULUI CARACTERISTICILOR PRODUSULUI**

{ZZ/LL/AAAA}

### **10. CLASIFICAREA PRODUSELOR MEDICINALE VETERINARE**

Produs medicinal veterinar care se eliberează cu prescripție.

Informații detaliate privind acest produs medicinal veterinar sunt disponibile în Baza de Date a Uniunii privind produsele (<https://medicines.health.europa.eu/veterinary>).



**ANEXA III**  
**ETICHETAREA ȘI PROSPECTUL**

Anexa nr. 3



#### A. ETICHETAREA

**INFORMAȚII CARE TREBUIE ÎNSCRISE PE AMBALAJUL SECUNDAR**

Cutie de carton pentru flacoane de 20 ml, 50 ml, 100 ml și 250 ml

**1. DENUMIREA PRODUSULUI MEDICINAL VETERINAR**

FORTICLINA RETARD, 200 mg/ml, soluție injectabilă

**2. DECLARAAREA SUBSTANȚELOR ACTIVE**

Oxitetraciclina 200 mg/ml  
(echivalent cu Oxitetraciclina dihidrat 219 mg/ml)

**3. DIMENSIUNEA AMBALAJULUI**

20 ml / 50 ml / 100 ml / 250 ml

**4. SPECII ȚINTĂ**

Bovine, oi, capre și porci.

**5. INDICAȚII****6. CĂI DE ADMINISTRARE**

Profund intramuscular.

**7. PERIOADE DE AȘTEPTARE**

Carne și organe: 21 zile.

Lapte (bovine): 7 zile.

Nu este autorizata utilizarea la oi si capre care produc lapte pentru consum uman.

**8. DATA EXPIRĂRII**

Exp. {ll/aaaa}

După deschidere, a se utiliza in interval de 28 zile.

**9. PRECAUȚII SPECIALE PENTRU DEPOZITARE****10. MENTIUNE „A SE CITI PROSPECTUL ÎNAINTE DE UTILIZARE”**

A se citi prospectul înainte de utilizare.

**11. MENTIUNE „NUMAI PENTRU UZ VETERINAR”**

Numai pentru uz veterinar.

**12. MENTIUNEA „A NU SE LĂSA LA VEDEREA ȘI ÎNDEMÂNĂ COPILOR”**

A nu se lăsa la vederea și îndemâna copiilor.



**13. NUMELE DEȚINĂTORULUI AUTORIZAȚIEI DE COMERCIALIZARE**

LABORATORIOS SYVA, S.A.

**14. NUMERELE AUTORIZAȚIILOR DE COMERCIALIZARE**

150513

**15. NUMĂRUL SERIEI**

Lot {număr}

**INFORMAȚII CARE TREBUIE ÎNSCRISE PE AMBALAJUL PRIMAR**

Flacon din sticla de 30 ml, 100 ml și 250 ml

**1. DENUMIREA PRODUSULUI MEDICINAL VETERINAR**

FORTICLINA RETARD, 200 mg/ml, soluție injectabilă

**2. DECLARAREA SUBSTANȚELOR ACTIVE**

Oxitetraciclina 200 mg/ml  
(echivalent cu Oxitetraciclina dihidrat 219 mg/ml)

**3. SPECII ȚINTĂ**

Bovine, oi, capre și porci.

**4. CĂI DE ADMINISTRARE**

A se citi prospectul înainte de utilizare.  
Profund intramuscular.

**5. PERIOADE DE AȘTEPTARE**

Carne și organe: 21 zile.  
Lapte (bovine): 7 zile.

Nu este autorizata utilizarea la oi și capre care produc lapte pentru consum uman.

**6. DATA EXPIRĂRII**

Exp. {ll/aaaa}

După deschidere, a se utiliza în interval de 28 zile.

**7. PRECAUȚII SPECIALE PENTRU DEPOZITARE****8. NUMELE DEȚINĂTORULUI AUTORIZAȚIEI DE COMERCIALIZARE**

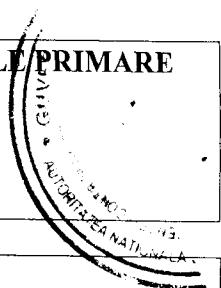
LABORATORIOS SYVA, S.A.

**9. NUMĂRUL SERIEI**

Lot {număr}

**MINIMUM DE INFORMAȚII CARE TREBUIE SĂ APARĂ PE AMBALAJELE PRIMARE  
MICI**

**Flacon din sticla de 20 ml**



**1. DENUMIREA PRODUSULUI MEDICINAL VETERINAR**

FORTICLINA RETARD, 200 mg/ml, soluție injectabilă.

**2. INFORMAȚII CANTITATIVE PRIVIND SUBSTANȚELE ACTIVE**

Oxitetraciclina 200 mg/ml  
(echivalent cu Oxitetraciclina dihidrat 219 mg/ml)

**3. NUMĂRUL SERIEI**

Lot {număr}

**4. DATA EXPIRĂRII**

Exp. {ll/aaaa}

După deschidere, a se utiliza in interval de 28 zile



## B. PROSPECTUL

## PROSPECTUL

### 1. Denumirea produsului medicinal veterinar

FORTICLINA RETARD, 200 mg/ml, soluție injectabilă pentru bovine, oi, capre și porci



### 2. Compoziție

Fiecare ml contine:

#### Substanță activă:

Oxitetraciclină 200 mg (echivalent cu Oxitetraciclină dihidrat 219 mg)

#### Excipienti:

Sulfoxilat formaldehidă de sodiu 2 mg

Soluție injectabilă.

Solutie de culoare maro-roscat, fara particule vizibile.

### 3. Specii țintă

Bovine, oi, capre și porci.

### 4. Indicații de utilizare

In tratamentul infecțiilor cauzate de germenii sensibili la oxitetraciclină:

*Bovine:* pneumonii, febra de transport, pododermatite, enterite bacteriene, actinobaciloză, omfalite, metrite, mastite

*Porci:* pneumonii, enterite bacteriene, mamite, septicemie hemoragica, rujet, sindromul metrită-mastită-agalaxie (la scroafe)

*Oi și capre:* pneumonii, chlamidioza, omfalite, metrite, mamite, pododermatite

### 5. Contraindicații

Nu se utilizează în cazurile de hipersensibilitate la substanța activă sau la oricare dintre excipienti.

Nu se utilizează la animalele cu tulburări hepatice sau renale.

### 6. Atenționări speciale

#### Atenționări speciale

Nu există.

#### Precauții speciale pentru utilizarea în siguranță la speciile țintă

Utilizarea produsului trebuie să se bazeze pe testarea sensibilității bacteriilor izolate de la animale. Dacă acest lucru nu este posibil, terapia va trebui să aibă la bază informațiile epidemiologice locale despre sensibilitatea bacteriilor tinta.

La utilizarea produsului trebuie respectate politicile antimicrobiene oficiale, nationale și regionale.

Utilizarea produsului în afara instrucțiunilor din RCP poate duce la creșterea prevalenței bacteriilor rezistente la oxitetraciclină și la scăderea eficienței tratamentului cu tetracicline din cauza posibilității de apariție a rezistenței incrucisate.

Precăutări speciale care vor fi luate de persoana care administrează produsul medicinal veterinar la animale:

• Persoanele cu hipersensibilitate cunoscută la oxitetraciclina trebuie să evite contactul cu produsul medicinal veterinar.

• În caz de autoinjectare accidentală solicitați imediat sfatul medicului și prezentati medicului prospectul produsului sau eticheta.

Precautii speciale pentru protectia mediului:

Nu este cazul.

Gestatie și lactatie:

Nu este recomandată utilizarea în perioada de gestație.

Nu este recomandată utilizarea în perioada de lactație.

Interacțiunea cu alte produse medicinale și alte forme de interacțiune:

Nu se administrează concomitent cu antibiotice bactericide.

Supradozare

Se vor respecta dozele recomandate.

Tetraciclinele prezintă o toxicitate relativ mică, cu manifestarea unor tulburări gastrointestinale.

Restrictii speciale de utilizare si conditii speciale de utilizare

A se administra doar de către un medic veterinar.

Incompatibilități majore

Produsul este incompatibil cu sărurile de calciu care pot induce precipitarea sa. De asemenea, produsul este incompatibil cu soluțiile de vitamine ale grupului B și de regulă cu soluțiile cu un pH mic.

În lipsa studiilor de compatibilitate, acest produs medicinal veterinar nu trebuie amestecat cu alte produse medicinale veterinare.

## 7. Evenimente adverse

Bovine, oi, capre și porci:

Foarte rare (<1 animal / 10 000 de animale tratate, inclusiv raportările izolate):	La animalele sensibile la oxitetracilină pot apărea reacții alergice: salivare, lăcrimare tranzitorie, care dispare imediat după administrare/reacție alergică (salivare crescută, lăcrimare)*.
---	---

\*La animalele sensibile la oxitetracilină. Lăcrimarea este tranzitorie și dispare imediat după administrare.

Raportarea evenimentelor adverse este importantă. Permite monitorizarea continuă a siguranței unui produs. Dacă observați orice reacții adverse, chiar și cele care nu sunt deja enumerate în acest prospect, sau credeți că medicamentul nu a avut efect, vă rugăm să contactați mai întâi medicul veterinar. De asemenea, puteți raporta evenimente adverse către deținătorul autorizației de comercializare, reprezentantul local al detinatorului autorizat de comercializare folosind datele de

contact de la sfârșitul acestui prospect sau prin sistemul național de raportare:  
farmacovigilenta@ansvs.ro, icbmv@icbmv.ro

## **8. Doze pentru fiecare specie, căi de administrare și metode de administrare**

Calea de administrare: profund intramuscular.

### Bovine:

20 mg oxitetraciclină pe kg greutate corporală, echivalent cu 1 ml produs pe 10 kg greutate corporală.

### Oi și capre:

20 mg oxitetraciclină pe kg greutate corporală, echivalent cu 1 ml produs pe 10 kg greutate corporală.

### Porci:

20 mg oxitetraciclină pe kg greutate corporală, echivalent cu 1 ml produs pe 10 kg greutate corporală.

A doua doză se poate administra după 48-72 ore dacă este necesar.

Pentru asigurarea unei dozari corecte, greutatea corporală a animalelor trebuie stabilită cât mai precis posibil, pentru a evita subdozarea.

## **9. Recomandări privind administrarea corectă**

La bovine nu se administreză mai mult de 10 ml la locul de injectare.

La oi, capre și porci nu se administreză mai mult de 5 ml la locul de injectare.

## **10. Perioade de așteptare**

Carne și organe: 21 zile.

Lapte (bovine): 7 zile.

Nu este autorizată utilizarea la oi și capre care produc lapte pentru consum uman.

## **11. Precauții speciale pentru depozitare**

A nu se lăsa la vederea și îndemâna copiilor.

Acest produs medicinal veterinar nu necesită condiții speciale de depozitare.

Nu utilizați acest produs medicinal veterinar după data expirării marcata pe eticheta după Exp. Data de expirare se referă la ultima zi a lunii respective.

Termenul de valabilitate după prima deschidere a ambalajului primar: 28 zile.

## **12. Precauții speciale pentru eliminare**

Medicamentele nu trebuie eliminate în apele uzate sau deseurile menajere.

Utilizați sistemele de returnare a produselor medicinale veterinare neutilizate sau a deșeurilor provenite din acestea, în conformitate cu cerințele locale și cu sistemele naționale de colectare aplicabile. Aceste măsuri ar trebui să contribuie la protecția mediului.

Animalele tratate vor fi menținute în adăposturi pe toată durata tratamentului, iar dejectiile de la acestea se vor colecta și NU se vor folosi la fertilizarea solului.

## **13. Clasificarea produselor medicinale veterinare**

Produs medicinal veterinar care se eliberează cu prescripție.



**14. Numerele autorizațiilor de comercializare și dimensiunile ambalajelor**

150513

Dimensiunile ambalajelor

Elatioane din sticlă neutră colorată de tip II, cu dopuri din cauciuc brombutilic și capace din aluminiu, conțin 20 ml, 50 ml, 100 ml și 250 ml produs, ambalate în cutii de carton.

Estat posibil ca nu toate dimensiunile de ambalaj să fie comercializate

**15. Data ultimei revizuirii a prospectului**

{LL/AAAA}

Informații detaliate privind acest produs medicinal veterinar sunt disponibile în Baza de Date a Uniunii privind produsele (<https://medicines.health.europa.eu/veterinary>).

**16. Date de contact**Detinătorul autorizației de comercializare:

Laboratorios Syva S.A.  
Calle Marqués De La Ensenada Num 16  
28004 MADRID  
SPANIA

Producător responsabil pentru eliberarea seriei:

Laboratorios Syva S.A.  
Avenida del Párroco Pablo Díez 49-57  
San Adrián Del Rabanedo  
24010 LEÓN  
SPANIA

Reprezentanți locali și date de contact pentru raportarea reacțiilor adverse suspectate:

DEAVET SRL  
Str.Cosmesti, Nr. 16  
Brasov, Romania  
Tel: +40722347218  
e-mail: toni@deavet.ro

